



**TARASZ SEVCSENKO UKRÁN KÖLTŐ
EMLÉKMŰVÉNEK ÁTHELYEZÉSI TERVEI A
BUDAPEST VII. KERÜLET SZÁZHÁZ UTCAI
PARK TERÜLETÉRE**

2026. MÁRCIUS.

TARTALOMJEGYZÉK

000 Címoldal

001 Tartalomjegyzék

002 Műleírás

003 Tervek:

004 -006 Helyszínrajzok 1:500, 1:50, 1:20 léptékben

007-010 Építész tervek 1:20 léptékben

011 Fotók az emlékműről:

012-017 Nézetek,részletek

018 Fotók a helyszínről:

019-023 Fotók a tervezési területről, különböző nézetekből

024 Látványtervek

025-034 Az emlékmű tervezett látványai (Gemini A.I. Photoshop)

ÉPÍTÉSZETI, SZOBRÁSZATI MŰLEÍRÁS

Tarasz Sevcsenko Ukrán költő emlékművének áthelyezéséhez

Előzmények :

Az emlékmű, amelyet Marosits István szobrászművész alkotott, jelenleg Ukrajna Magyarországi Nagykövetsége területén Bp. XII kerület Istenhegyi út 84/B területen található. Az Ukrajna Magyarországi Nagykövetsége, Budapest Főpolgármesteri Hivatala, Erzsébetváros Önkormányzata, valamint a Budapest Galéria illetékesei a Bp. VII kerület Százház utca, a Jobbágy utca és a Murányi utca által határolt, felújított, körbekerített, kertészetileg szépen gondozott közparkot, jelölték ki a szobor rangjához méltóbb új helyszínéül. E parkon belül is egy kis háromszögletű „rózsakert” találtatott a legmegfelelőbb területnek az emlékmű elhelyezésére.

Megbízói felkérésre Fáskerti István kőszobrász mesterrel elkészítettük az emlékmű áthelyezéséhez szükséges építészeti terveket, és a helyszíni felmérés alapján az emlékmű talapzatának jelenlegi állapotára vonatkozó szobrászati szakvéleményt is.

A kiválasztott helyszín leírása:

A helyszíni bejárás során a kijelölt 45 négyzetméteres alapterületű háromszög alakú területet egy É-keleti, É-nyugati irányban 10,3 és 8,5 méter, egymásra merőleges a harmadik oldaláról íves fehér murvás sétaút határolja. A kis rózsakert, a Százház utca felől a Jobbágy utca felé vezető, a közparkot Dél-keleti irányban átszelő gyalogút mellett helyezkedik el. Ez gyalogút tűnik a park főforgalmi útvonalának is. Megbízóink felhívták a figyelmünket a kijelölt területen kiépített öntözőrendszer csöveinek védelmére, valamint a területen elültetett rózsatövek megóvására is az építés során. Mindezek figyelembe vételével az emlékmű alapozásának helyét úgy tűztük ki, hogy az áthelyezés okán szükséges építési munkálatok, ezekben semmilyen kárt ne okozzanak.

A Tarasz Sevcsenko emlékmű leírása:

A körülbelül 5/4-es, életnagyságnál nagyobb bronz büszt, a költő ifjúkori portréját ábrázolja, Marosits István szobrászművész alkotása. A portré szobor egy sötétszürke, majdnem fekete, barnás, meleg tónusú gránit oszlopon áll. Ezt a kő posztamenst eredetileg több darabból építették össze. A 40x30 cm keresztmetszetű 145 cm magas oszlop, két részből áll. Az alsó 35 és a felső 100 cm-es darabját egy 10 cm vastag 110x70 cm méretű szabálytalan alakú gránit elem „asztallap” osztja, választja el egymástól. Ezen a vízszintes felületen elhelyezve, rozsdamentes acéllapokon, vésve-rajzolva a költő időskori portréja látható. A kő talapzat oszlopa 3-3 darab 10 cm vastag kőlapból készült. A bronz portré egy szintén gránit nyaktagra erősítve ízesül a posztamenshez. Mindebből kitűnik, hogy a nem túl nagyméretű szobor talapzatot legalább 8 darab különálló kő elemből rakták össze. Mivel az összeépítés módjáról nincsenek pontos információink a mellékelt építész tervben szereplő összeszerelési, csapolási megoldások véleményünk szerint egy feltételezett szakszerű megoldást ismertetnek. Vagyis egy szükséges megerősítés, újra építés során ezeket alkalmaznánk. A gránit talapzat súlya összesen. 6,5-7,0 mázsára becsülhető. Itt kell megjegyeznünk, hogy a legszakszerűbb kiemelés vagy az elszállítás alkalmával történő elemek elmozdulásainak javítására csak műtermi körülmények között lenne mód. Ezért is indokolt lehetne egy előzetes, tüzetesebb átvizsgálása, szükség esetén megerősítés a kő elemeknek a szobrász műtermi körülmények között. A műterembe oda-visszaszállítás megerősítés ideje nem jelentene plusz időt a szobor felállításával kapcsolatban. Ugyanis a tervezett vasalt aljzat alap lemez a megépítése, a beton beöntése után 28 nappal (betonkötési idő után) lehetne biztonságosan terhelhető, és a felülete ragasztható. A műtermi munkák természetesen költség többlettel járnak, de megkönnyítenék biztonságosabbá tennék az áthelyezést.

Az emlékmű átépítésének, áthelyezésének leírása:

A kitűzött építési területen a tervezett szobor Észak-nyugat irányba néz. A 120x120 cm méretű 20 cm vastag vasalt alaplemez Észak-nyugati irányban tájolva a gyalogutak szegélyétől, szemből 130 cm-re, oldalirányban 150 cm-re tűztük ki. Úgy, hogy az öntöző csövek és lehetőleg az elültetett rózsatövek se szenvedjenek sérülést. A 60 cm

mély munkagödörbe 20 cm vastagságban tömörített kavicsréteg kerül. Erre betonozzák az alul-felül vasalt hálóval ellátott beton alaptestet. Az alaptestből 12 cm magasságban, de legalább a talaj felszínéig +/- 0.00 szintig egy nyaktagot képezünk ki. Erre a nyaktagra korrózió acél tüskékkel beragasztva erősítjük az emlékmű oszlop alsó elemeit. Tekintettel arra, hogy a daruzás a ki és beemelési távolságok miatt nehézségbe ütközhet, az emlékművet célszerű lenne főbb elemeire bontani és a helyszínen újra összeépíteni. Ez is indokolhatja a műterembe elszállítás és itt a szakszerű szétbontás igényét, lehetőségét. Az újraépített emlékműhöz Észak-nyugati irányból terveink szerint tipegő kövek vezetnek. Ezeket sötétszürke kb. 5-6 cm vastag szabálytalan alakú gránit lapokból alakítjuk ki. A tipegő kövek felső oldala lángkezelt felületű. A tipegők alá is tömörített kavicsréteg kerül.

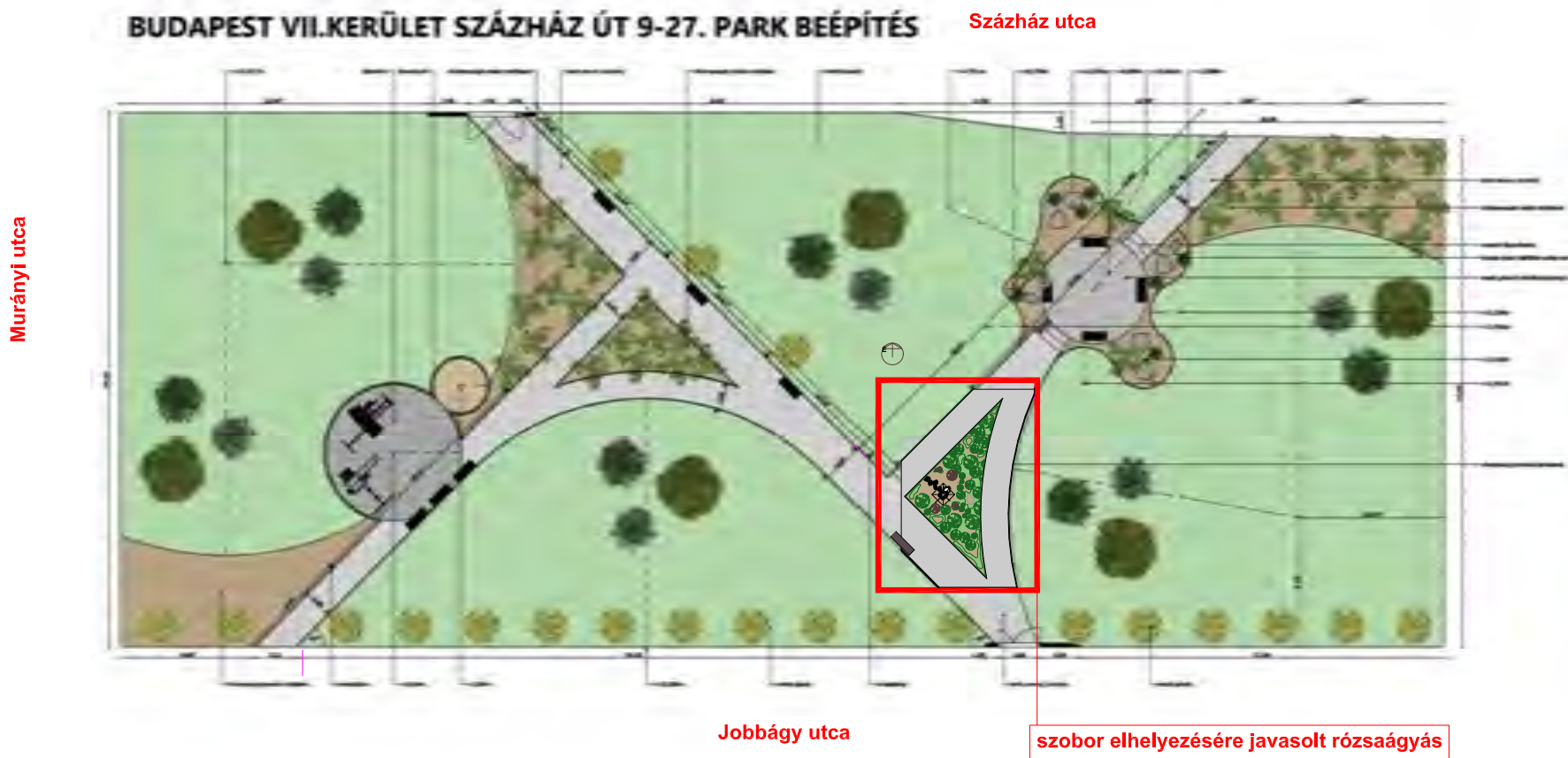
Budapest, 2026. március 5.

Fáskerti István kőszobrász mester

Czér Péter építész szobrász

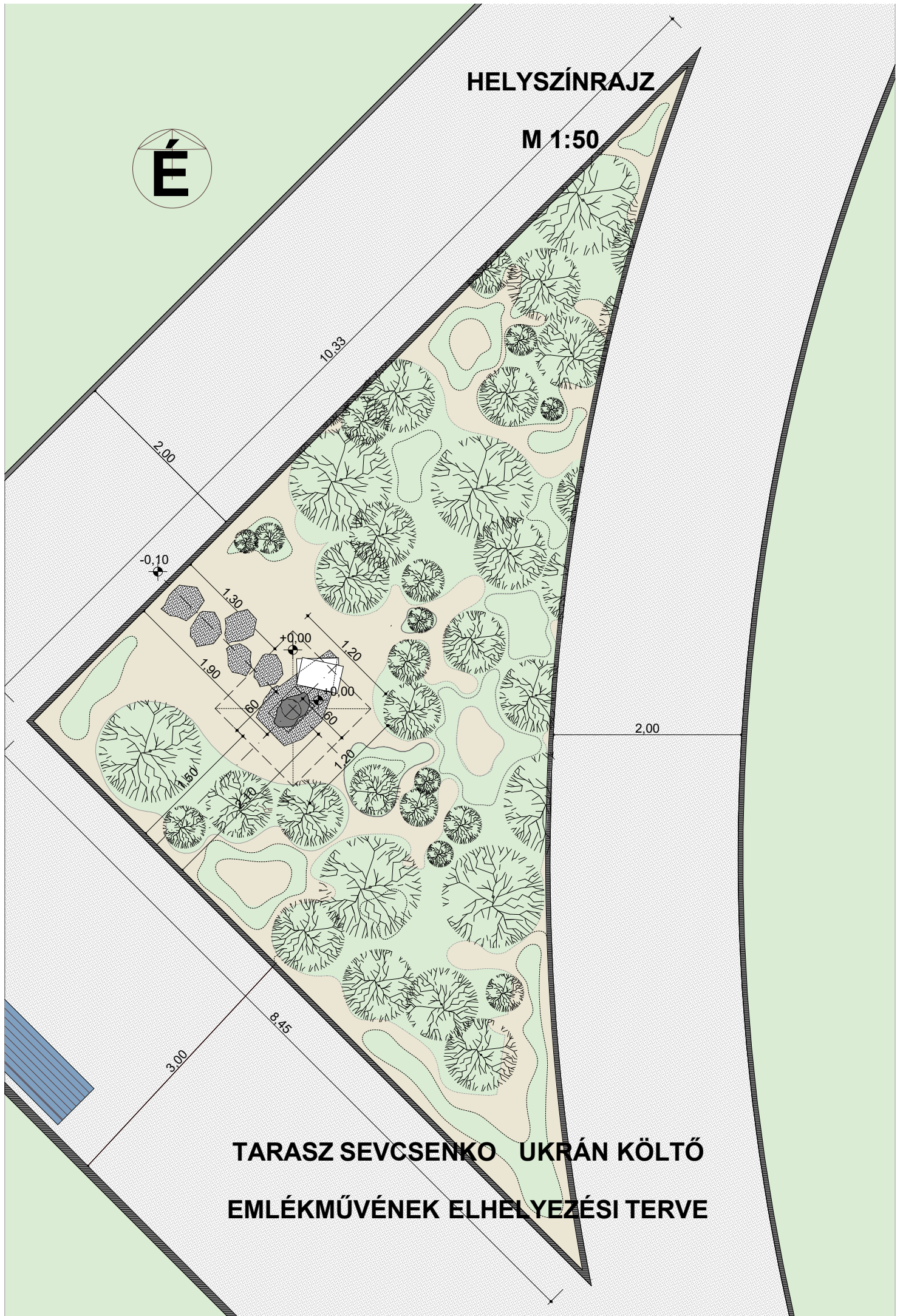
HELYSZÍNRAJZOK
1:500 ,1:50 , 1:20 LÉPTÉKBEN
ÉPÍTÉSZETI, SZOBRÁSZATI FELMÉRÉSI,
FELÚJÍTÁSI TERVEK

TARASZ SEVCSENKO UKRÁN KÖLTŐ
EMLÉKMŰVÉNEK ELHELYEZÉSI TERVE

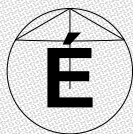


HELYSZÍNRAJZ

M 1:50



TARASZ SEVCSENKO UKRÁN KÖLTŐ
EMLÉKMŰVÉNEK ELHELYEZÉSI TERVE



6 cm vastag amorf formájú, sötét
szürke gránit tipegő lapok a felső
oldalukon lángolt felülettel

+0.02

2

1

±0.00

+0.35

1

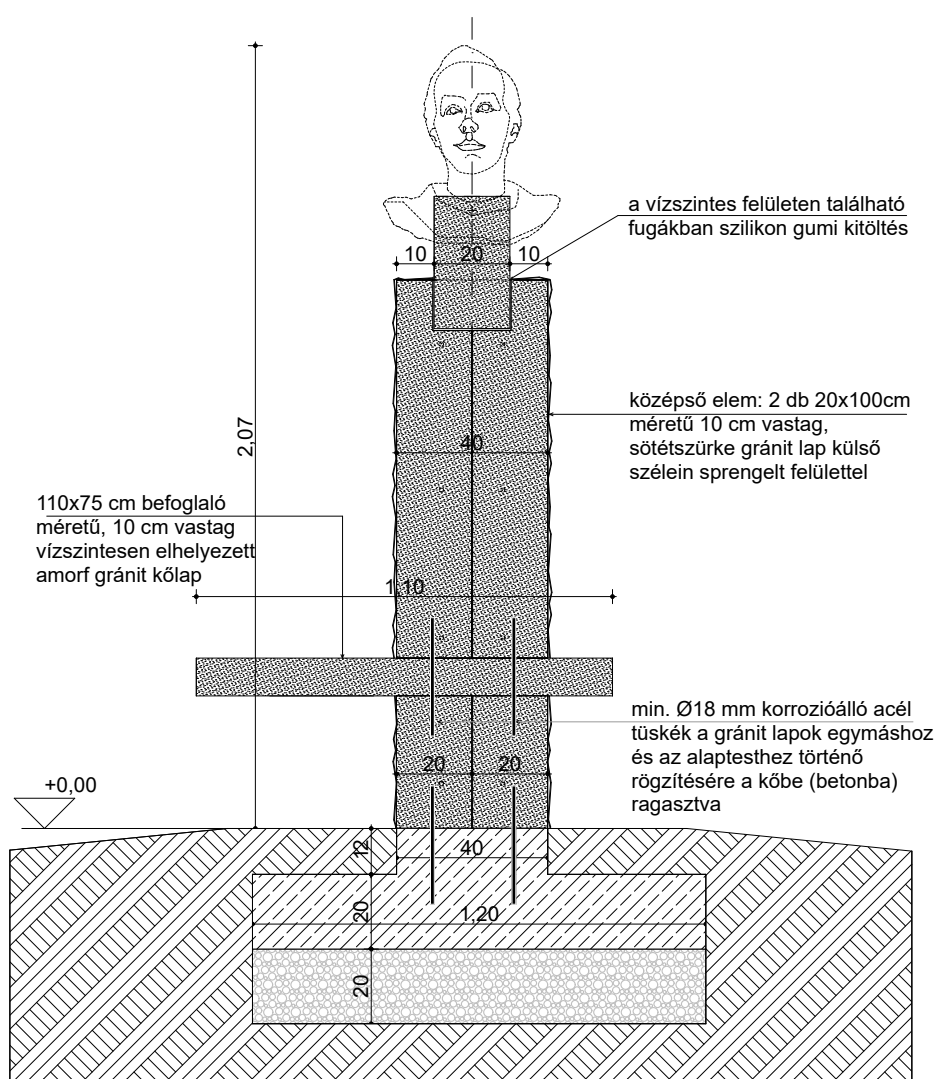
2

FELÜLNÉZET ALAPRAJZ

M 1:20

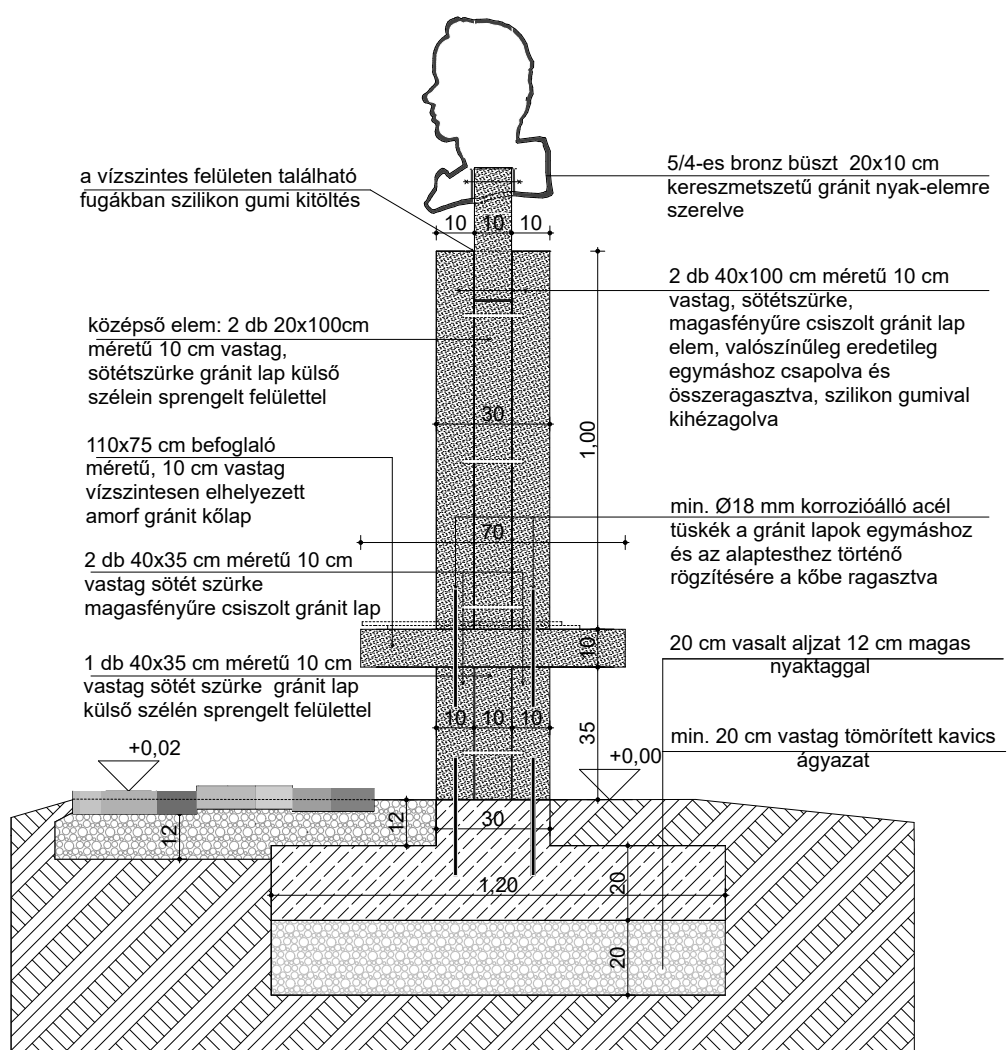
1-1 METSZET

M 1:20



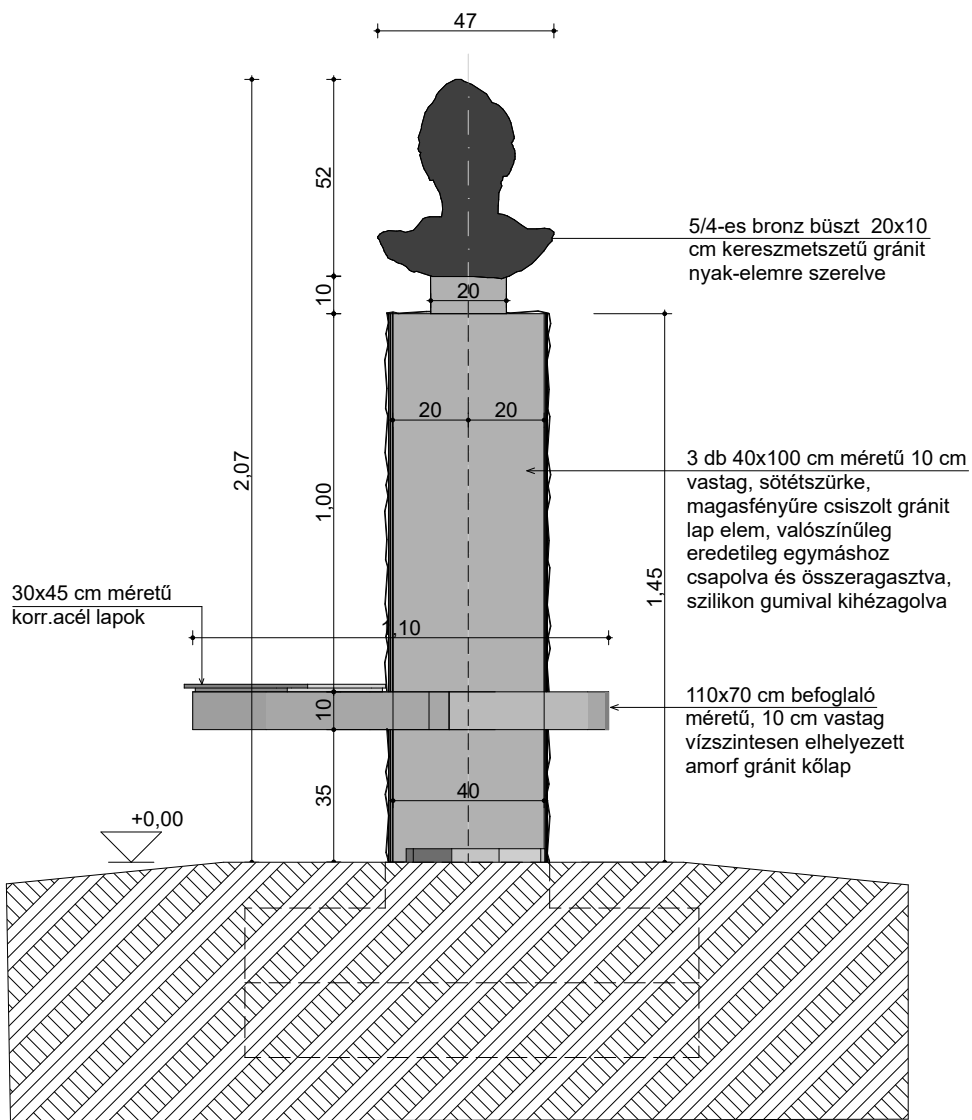
2-2 METSZET

M 1:20



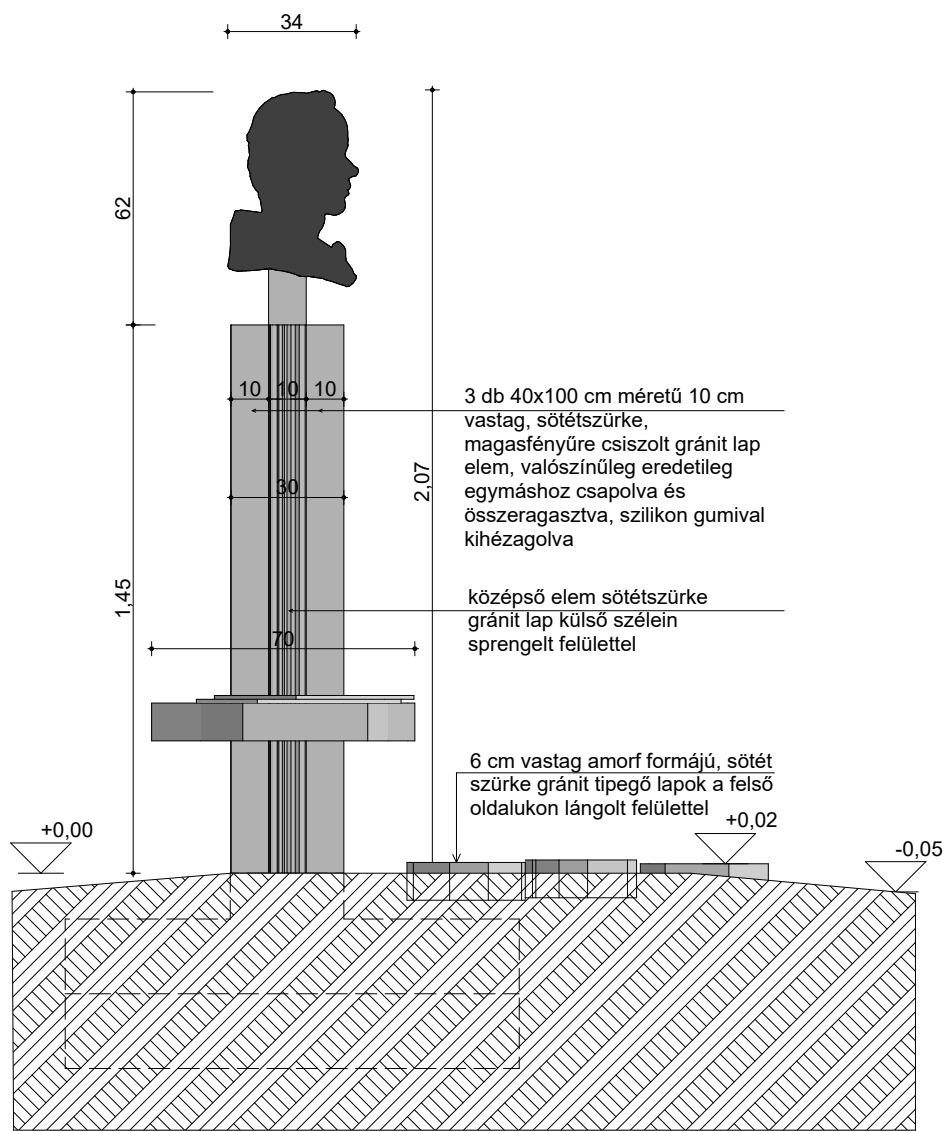
ELŐLNÉZET

M 1:20



OLDALNÉZET

M 1:20



**FOTÓDOKUMENTÁCIÓ AZ ÁTHELYEZENDŐ
EMLÉKMŰRŐL, A JELENLEGI HELYZETÉRŐL
ÁLLAPOTÁRÓL**







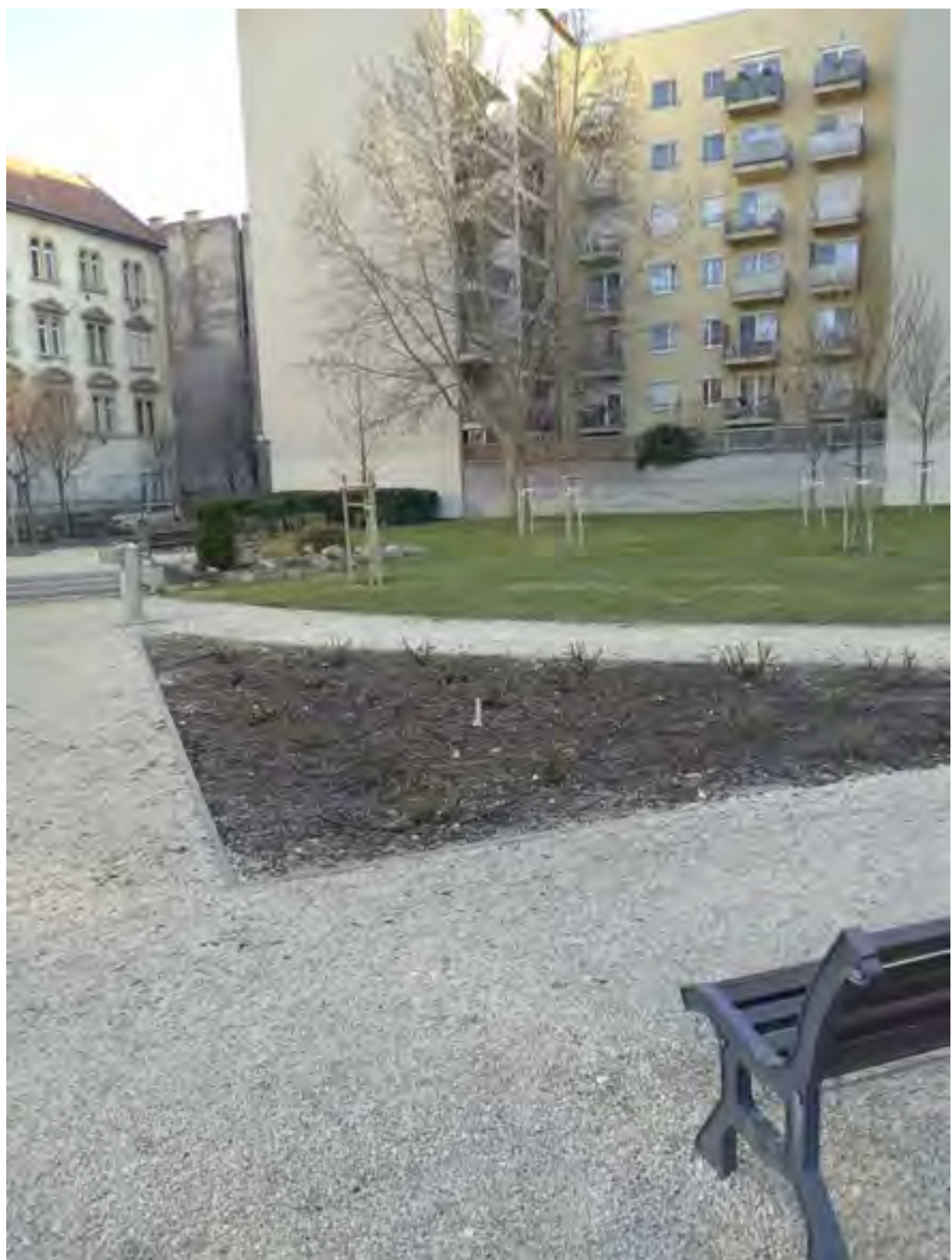






**FOTÓ DOKUMENTÁCIÓ A JELENLEGI,
SZÁZHÁZ UTCAI PARK HELYSZÍNÉRŐL**











LÁTVÁNYTERVEK AZ ÁTHELYEZETT EMLÉKMŰRŐL





















Slava Ukraini